

**Совет Безопасности**

Distr.: General
18 July 2005
Russian
Original: English

**Ежемесячный доклад Генерального секретаря
по Дарфуру****I. Введение**

1. Настоящий доклад представляется во исполнение пунктов 6, 13 и 16 резолюции 1556 (2004), пункта 15 резолюции 1564 (2004), пункта 17 резолюции 1574 (2004) и пункта 12 резолюции 1590 (2005) Совета Безопасности.

2. 3 июля 2004 года правительство Судана и я подписали совместное коммюнике, в котором правительство и Организация Объединенных Наций взяли на себя ряд обязательств, направленных на то, чтобы положить конец кризису в Дарфуре. В своих докладах Совету в течение последующего года я подробно останавливался на актах насилия в отношении населения Дарфура и на его страданиях, а также на международных усилиях, предпринимавшихся под руководством Африканского союза (АС) и направленных на то, чтобы покончить с конфликтом в этом регионе. Подписав в Абудже 5 июля 2005 года Декларацию принципов урегулирования суданского конфликта в Дарфуре, стороны взяли на себя обязательства по достижению мира. Сегодня как никогда важно сохранить международное присутствие в Дарфуре и на абуджийских мирных переговорах, с тем чтобы закрепить столь значимый успех, достигнутый 5 июля.

3. Участвуя в урегулировании ситуации в Дарфуре, Организация Объединенных Наций руководствуется главным образом условиями этого совместного коммюнике. В настоящем докладе делается упор на рассмотрении хода осуществления коммюнике в течение прошедшего года с учетом резолюций, принятых Советом Безопасности в тот же период.

4. В соответствии с коммюнике Организация Объединенных Наций обязалась, среди прочего, содействовать облегчению страданий затронутого конфликтом гражданского населения, включая суданцев, ищущих убежище в соседнем Чаде; оказать помощь АС в развертывании наблюдателей за прекращением огня; и быть готовой поддержать посредническую помощь Африканского союза на мирных переговорах между правительством и вооруженными движениями. Со своей стороны правительство обязалось в оперативном порядке решить ряд вопросов, включая гуманитарные вопросы, вопросы прав человека и безопасности и вопросы политического урегулирования конфликта в Дарфуре. Для контроля за ходом осуществления условий коммюнике соглашение предусматривало создание совместного механизма осуществления высокого уровня

под общим председательством министра иностранных дел Судана и моего Специального представителя Яна Пронка и в составе, в частности, представителей правительств-партнеров, Лиги арабских государств и, на более позднем этапе, АС. По договоренности с президентом Баширом я прилагаю настоящим доклад, представленный членами Совместного механизма осуществления, которые провели отдельные миссии в три штата Дарфура в июне 2005 года для оценки ситуации в плане безопасности и соблюдения прав человека, а также гуманитарной ситуации на местах по сравнению с тем, какой она была год назад (см. приложение).

II. Ситуация в плане безопасности

5. На момент подписания коммюнике вооруженный мятеж, поднятый в Дарфуре Освободительным движением Судана/Освободительной армией Судана (ОДС/А) и Движением за справедливость и равенство (ДСР) продолжался уже почти 18 месяцев. В течение этого периода, несмотря на подписание Нджаменского соглашения о прекращении огня в апреле 2004 года, произошли многочисленные столкновения между вооруженными движениями и правительственными силами, полувоенными Народными силами обороны, сформированными по племенному признаку ополченцами (обычно известными как «джанджавиды») или же группировками, куда иногда входили представители всех трех вышеуказанных сил. Народные силы обороны и формирования джанджавидов применяли методы, напоминающие тактику «выжженной земли», с тем чтобы лишить гражданское население возможности поддерживать вооруженные движения. В течение этого периода местные ополченцы, которые зачастую получали поддержку правительственных сил, совершили многочисленные зверства и вопиющие нарушения прав человека, включая изнасилования, убийства мирных жителей и полное уничтожение целых деревень. Эти нарушения вызвали массовое перемещение населения, оказавшегося в ужасной гуманитарной ситуации. По состоянию на 1 августа 2004 года приблизительно 1,2 миллиона суданцев были перемещены внутри трех дарфурских штатов, а десятки тысяч были вынуждены пересечь границу в поисках убежища в Чаде. Кроме того, те, кто нашли убежище в лагерях для внутренне перемещенных лиц, по-прежнему подвергались нападениям и запугиванию со стороны ополченцев, которые действовали по внешнему периметру лагерей.

6. В некотором отношении за прошедший год ситуация в Дарфуре в плане безопасности улучшилась. Важнейшим фактором такого улучшения стало присутствие Миссии Африканского союза в Судане (МАСС), а также давление, оказываемое международным сообществом. В течение указанного периода количество нападений ополченцев на мирное население сократилось, хотя нападения на такие деревни, как Тавилла, Хамада и Лабадо в конце 2004 и в начале 2005 годов, лишней раз подчеркнули тот факт, что гражданское население в этом конфликте по-прежнему находится в большой опасности. Последнее крупнейшее нападение было совершено в апреле 2005 года, когда ополченцы стерли с лица земли деревню Хор-Абече в Южном Дарфуре. В июне 2005 года поступили сообщения о нападениях на деревни в Южном и Северном Дарфуре, однако пока они остаются неподтвержденными. За прошедший год количество подтвержденных случаев гибели людей в результате актов насилия, как гражданских лиц, так и комбатантов, также существенно сократилось. За период

после подписания совместного коммюнике больше всего случаев насильственной гибели людей было зафиксировано в январе 2005 года, когда было убито порядка 300–350 человек. Эта цифра стала самым высоким показателем в течение четырехмесячного роста числа случаев насильственной гибели людей, который начался в сентябре 2004 года. Однако после января количество подтвержденных случаев гибели людей в результате актов насилия в течение одного конкретного месяца не превышало 100. Эти две тенденции отражают тот факт, что частотность непосредственных столкновений между сторонами существенно понизилась, равно как и количество случаев нападения на гражданских лиц, которые сегодня, независимо от того, находятся ли они в деревнях или лагерях для внутренне перемещенных лиц, гораздо меньше рискуют стать жертвами насилия, чем год назад.

7. Несмотря на эти две положительные тенденции, осуществление совместного коммюнике проходило неровно и непоследовательно. Одной из главных целей коммюнике является обеспечение безопасности гражданского населения. Правительство взяло на себя обязательства по пяти конкретным мерам, призванным обеспечить в срочном порядке и на долгосрочной основе улучшение ситуации в плане обеспечения безопасности своих граждан в Дарфуре. Во-первых, правительство согласилось развернуть мощные, пользующиеся доверием и уважением полицейские силы во всех районах проживания перемещенных внутри страны лиц и в районах, подверженных нападениям. Правительство действительно развернуло в трех штатах Дарфура значительное число дополнительных полицейских, увеличив за прошедший год общую численность полицейских, например в Северном Дарфуре, с 1000 до 4000 человек. В результате направления дополнительных полицейских были созданы новые посты вблизи или внутри лагерей для внутренне перемещенных лиц, что позволило повысить степень защиты этой категории лиц. В последнее время полицейские стали сопровождать женщин из числа внутренне перемещенных лиц, занимающихся сбором топливной древесины за пределами лагеря Абу-Шук в Северном Дарфуре, что способствовало сокращению случаев нападений на женщин, находящихся и работающих за пределами лагеря. Вместе с тем, эти усилия подрывает прочно укоренившееся среди внутренне перемещенных лиц и многих неперемещенных местных жителей недоверие к полиции. Это объясняется сообщениями о бездействии полиции и безразличии с их стороны к жалобам внутренне перемещенных лиц на противоправные деяния, инцидентами в плане нарушения безопасности внутри лагерей, некоторые из которых были, по всей вероятности, инициированы самими полицейскими, и набором в ряды полицейских сил джанджавидов. В определенной степени такое отсутствие доверия к способности и желанию полицейских обеспечивать безопасность было компенсировано за счет развертывания контингента гражданской полиции МАСС. Присутствие полицейских МАСС в некоторых районах, в частности в Южном Дарфуре, позволило организовать совместное патрулирование вместе с полицейскими силами правительства, что привело к сокращению числа нападений на гражданских лиц и к укреплению чувства безопасности у внутренне перемещенных лиц.

8. В этой связи правительство обязалось также провести во всех полицейских подразделениях инструктажи по вопросам о нормах в области прав человека и возложить на них ответственность за их соблюдение. За год, прошедший после того, как правительство взяло на себя это обязательство, Программа раз-

вития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и ее партнер по осуществлению, Международный комитет спасения, провели неформальные инструктажи по вопросу о нормах в области прав человека и международных стандартах приблизительно для 500 правительственных полицейских в рамках более широкой программы повышения осведомленности, которая также охватывает военнослужащих и сотрудников служб безопасности, а также на представителей судебных органов и старейшин. ПРООН проведет независимую оценку хода осуществления этой программы в сентябре 2005 года.

9. Третье и четвертое обязательства, взятые на себя правительством в совместном коммюнике, также имеют большое значение для обеспечения охраны и безопасности гражданских лиц. Правительство обязалось обеспечить, чтобы ни в одном из районов, прилегающих к лагерям для перемещенных внутри страны лиц, не было ополченцев, и должно было незамедлительно начать процесс разоружения формирования джанджавидов и других незаконных вооруженных групп. Что касается присутствия ополченцев вблизи лагерей для внутренне перемещенных лиц, то в течение прошедшего года вблизи таких лагерей наблюдалось сокращение числа зарегистрированных инцидентов, связанных с нарушением безопасности. Укреплению этой тенденции способствовали усилия правительства, однако по ряду моментов необходимо сделать оговорки. Как указано выше, улучшение обстановки в плане безопасности вокруг лагерей в огромной степени объясняется развертыванием МАСС, присутствие которой в определенных регионах Дарфура имело непосредственное позитивное воздействие на ситуацию в плане безопасности. Кроме того, для многих внутренне перемещенных лиц, которые в течение прошедшего года давали свидетельские показания сотрудникам Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, формирования джанджавидов по-прежнему представляют собой постоянную угрозу в районах, прилегающих к лагерям. Продолжают поступать сообщения о запугивании, изнасилованиях и нападениях, хотя в течение последних пяти месяцев количество таких сообщений уменьшилось. Страх внутренне перемещенных лиц перед нападениями не дает им возможности выходить за пределы лагерей для сбора топливной древесины и осуществления коммерческой и другой деятельности, не говоря уже о возвращении в свои дома.

10. Вместе с тем, как и год назад, практически отсутствуют признаки того, что правительство предпринимает какие-либо серьезные усилия для разоружения формирований джанджавидов и других незаконных вооруженных групп. Правительство ввело в действие запрет на ношение оружия, но собрало лишь небольшую часть оружия, причем в отсутствие какой-либо независимой проверки. Несмотря на то, что правительство добровольно взяло на себя обязательство по решению этой задачи в совместном коммюнике, и на требования о выполнении этого обязательства, содержащейся в резолюциях Совета Безопасности 1556 (2004), 1564 (2004) и 1591 (2005), недавно правительственные чиновники дали понять, что разоружение ополченцев начнется только после достижения политического урегулирования. Тем самым правительство в одностороннем порядке обложило дополнительными условиями будущее соблюдение, что противоречит его обязательствам и существенно замедляет усилия по обеспечению безопасности и охраны гражданских лиц.

11. И наконец, правительство обязалось обеспечить, чтобы были приняты немедленные меры для восстановления доверия среди уязвимых групп населе-

ния и чтобы возвращение перемещенных лиц в свои дома действительно происходило в добровольном порядке в соответствии с нынешним Соглашением о прекращении огня в гуманитарных целях (Нджаменское соглашение, подписанное в апреле 2004 года). Как известно Совету Безопасности, выполнение этого обязательства не всегда было адекватным. Судя по стремлению жителей некоторых районов высказать свои озабоченности и жалобы о жизни в лагерях посетителям в присутствии правительственных чиновников и по сокращению в некоторых местах количества связанных с нарушением безопасности инцидентов с участием жителей лагерей и должностных лиц, отношения между внутренне перемещенными лицами, проживающими в лагерях, и местными властями, по всей видимости, за последний год улучшились. Тем не менее правительству предстоит многое сделать в других районах. В некоторых лагерях внутренне перемещенные лица относятся к местным властям как к шантажистам и врагам, которые хотят всеми способами заставить их возвратиться в свои деревни независимо от ситуации в плане безопасности в этих районах. Поэтому неудивительно, что в таких лагерях, как Кальма в Южном Дарфуре, связанные с нарушением безопасности инциденты с участием внутренне перемещенных лиц и представителей правительства и правительственных полицейских происходят гораздо чаще. Как уже отмечалось выше, глубоко укоренившееся и приобретшее широкие масштабы недоверие к полиции со стороны внутренне перемещенных лиц свидетельствует также об ограниченном характере достижений правительства в этой области.

12. Пытаясь восстановить мир в Дарфуре и вернуть доверие своих граждан, правительство инициировало процесс примирения племен и урегулирования конфликта, что позволило усадить ряд племен, включая кочевников и скотоводов, за стол переговоров. В предыдущих докладах я дал четко понять, что я приветствую эти инициативы в качестве средства для поиска урегулирования прошлых конфликтов и разрядки напряженности, которая может привести к будущим конфликтам. Вместе с тем международному сообществу следует внимательно отслеживать этот процесс с целью обеспечить, чтобы примирение племен или переговоры об урегулировании конфликта не подменяли собой политическое урегулирование. Для получения максимальной отдачи процесс примирения племен не должен препятствовать политическим переговорам с повстанческими движениями; должен быть справедливым и включать представителей всех племен; должен осуществляться лидерами, которые являются законными представителями своих общин; должен обеспечивать выплату компенсации жертвам напрямую; и не должен подменять собой возбуждение судебных дел, связанных с военными преступлениями.

13. Что касается возвращения гражданских лиц в места своего происхождения, то пока нет никаких признаков того, что после подписания коммюнике правительство стало насильно возвращать население Дарфура в свои дома, однако определенные озабоченности в этой сфере сохраняются. В дополнение к совместному коммюнике правительство подписало два соглашения, регулирующих добровольное возвращение внутренне перемещенных лиц в Дарфуре: меморандум о взаимопонимании с Международной организацией по миграции (МОМ) для Дарфура от 21 августа 2004 года и письмо о взаимопонимании с Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) для Западного Дарфура от 31 января 2005 года. В меморандуме и письме о взаимопонимании делается упор на международные прин-

ципы добровольного возвращения, а также на конкретные соглашения по Дарфуру и оговариваются условия сотрудничества правительства и его партнеров в деле обеспечения действительно добровольного возвращения. Хотя в меморандуме и в письме о взаимопонимании указывается, что МОМ и/или УВКБ будут уведомляться заранее о любых организованных возвращениях, международное сообщество стало получать сообщения об организуемом правительством возвращении во все штаты Дарфура без такого предварительного уведомления. В этой связи было невозможно определить, были ли восстановлены условия безопасности в соответствующих районах. Правительству следует соблюдать положения меморандума и письма о взаимопонимании относительно предварительного уведомления учреждений-партнеров до фактического переселения жителей.

14. И хотя сегодня лишь небольшое количество мирных жителей рискует быть убитыми в своих деревнях и уже можно говорить, за некоторыми достойными внимания исключениями, об определенной степени стабильности и безопасности в лагерях для внутренне перемещенных лиц, этот самый минимальный стандарт обеспечения безопасности недостаточен, если люди будут по-прежнему бояться выходить за пределы этих лагерей на большие расстояния, не говоря уже об окончательном возвращении в свои деревни. И хотя за прошедший год количество прямых военных нападений на гражданских лиц существенно сократилось, на их место пришли запугивание и страх.

15. Несмотря на успешное завершение последнего раунда переговоров в Абудже, разногласия в ходе переговоров привели в июне к столкновениям на местах между силами ОДС/А и ДСР. Кроме того, хотя количество нападений ополченцев на деревни за последний год сократилось, они происходят все еще довольно часто. И наконец, неспособность правительства обеспечить безопасность за пределами районов, непосредственно прилегающих к лагерям для внутренне перемещенных лиц и крупным населенным пунктам; нападения, осуществляемые вооруженными движениями против правительственных целей, и недавние столкновения между самими движениями привело к ухудшению обстановки до такой степени, когда бандитизм превратился в серьезную угрозу для гражданских лиц и для гуманитарного персонала и доставки гуманитарной помощи. Если правительство не предпримет срочные меры для выполнения всех положений совместного коммюнике, связанных с обеспечением безопасности, то скромные успехи в области безопасности, достигнутые за последний год, рискуют быть сведены на нет, а страдать будут по-прежнему гражданские лица.

16. Следует подчеркнуть, что ответственность за улучшение ситуации в плане безопасности в Дарфуре лежит не только на правительстве. Хотя вооруженные движения и не подписали совместное коммюнике, они несут соизмеримые обязательства по Нджаменскому соглашению о прекращении огня, двум Абуджийским протоколам, подписанным в ноябре 2004 года, и резолюциям Совета Безопасности. Несмотря на то, что их деятельность на местах в меньшей степени затрагивает гражданское население, чем деятельность правительственных сил или формирований джанджавидов, недавние действия вооруженных движений, особенно ОДС/А, вызвали обеспокоенность международного сообщества, которое опасается, что эти движения в настоящее время активно стремятся помешать деятельности по оказанию чрезвычайной помощи и обеспечению наблюдения. Кроме того, члены МАСС сегодня все чаще вынуждены иметь де-

ло с местными командирами ОДС/А, которые не дают возможности ее патрулям получить доступ ко все большему числу районов, контролируемых повстанцами. Патрули МАСС сообщали, что командиры ОДС/А пытались объяснить свое нежелание предоставить им доступ на места тем, что члены МАСС ведут шпионскую деятельность против ОДС/А, и даже не стремились как-то обосновать свои обвинения.

III. Права человека

17. В совместном коммюнике правительство взяло на себя ряд важных обязательств по улучшению положения в Дарфуре в области прав человека. Правительство согласилось на развертывание наблюдателей за соблюдением прав человека; обязалось незамедлительно проводить расследование всех случаев нарушений (в том числе в рамках работы следственного комитета); принять меры к тому, чтобы все лица и группы, обвиняемые в нарушениях прав человека, были незамедлительно привлечены к ответственности, и принять конкретные меры по борьбе с безнаказанностью. Оно также обязалось создать справедливую систему, основанную на уважении местных традиций, которая позволяла бы женщинам-жертвам насилия привлекать к ответственности предполагаемых правонарушителей.

18. Я с удовлетворением хотел бы отметить, что правительство выполнило первое обязательство. Первый этап развертывания сотрудников по правам человека Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) был осуществлен в августе 2004 года. Впоследствии в своей резолюции 1564 (2004) Совет Безопасности просил меня во взаимодействии с УВКПЧ обеспечить увеличение численности развернутых в Дарфуре наблюдателей за положением в области прав человека. Во исполнение этой просьбы в настоящее время в четырех полевых отделениях в Дарфуре работает 42 международных сотрудника по правам человека, в том числе ряд добровольцев Организации Объединенных Наций. Весь персонал, занимающийся вопросами прав человека, в настоящее время полностью интегрирован в состав Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), которая была создана в марте 2005 года. Общее количество сотрудников по правам человека Организации Объединенных Наций в Дарфуре составит 65 человек.

19. Правительство учредило также комитеты, которым поручено расследовать нарушения прав человека в Дарфуре. Однако в настоящее время сложно оценить эффективность работы этих комитетов, поскольку подробной информации об их деятельности и о сделанных ими заключениях пока не поступало. Что касается рекомендаций Национальной комиссии по расследованию, то только некоторые из них были осуществлены на практике. 7 июня для рассмотрения событий в Дарфуре был создан Специальный уголовный суд, мандат которого предусматривает рассмотрение дел о нарушениях прав человека в контексте конфликта в Дарфуре. На данный момент Суд провел первые заседания в Южном и Северном Дарфуре. Пока еще слишком рано говорить о том, представляет ли это собой подлинные усилия, направленные на то, чтобы положить конец обстановке безнаказанности. Как я указывал в моих предыдущих докладах Совету, такого рода усилия необходимо было предпринять гораздо раньше. Тем не менее они являются шагом в правильном направлении, и их следует приветствовать и поощрять. МООНВС будет пристально следить за ходом разбира-

тельств в Суде. Эти разбирательства должны быть транспарентными и соответствовать международно согласованным стандартам. Приговоры, вынесенные по итогам этих судебных разбирательств, должны соответствовать высоким стандартам правосудия и способствовать борьбе с безнаказанностью, которая в настоящий момент распространена в регионе довольно широко.

20. Правительству необходимо укреплять свои усилия по расследованию нарушений прав человека и принимать конкретные меры, с тем чтобы положить конец безнаказанности. Пока расследовано весьма небольшое количество сообщений о случаях нарушений прав человека. Зачастую полицейские и обвинители неохотно расследуют сообщения о предполагаемых нарушениях. В этом им мешает также отсутствие инфраструктуры, транспорта и других средств, необходимых для проведения расследований. Я обеспокоен тем, что такое сочетание организационных и процедурных препятствий способствует сохранению и укреплению обстановки безнаказанности, которой в совместном коммюнике предполагалось положить конец.

21. К сожалению, широкомасштабным явлением в контексте конфликта в Дарфуре по-прежнему остается сексуальное насилие, совершаемое военнослужащими, полицейскими и проправительственными ополченцами. Хотя правительство и приняло ряд мер по решению этой проблемы, оно еще не сделало всего необходимого, с тем чтобы положить конец культуре безнаказанности, стоящей за широко распространенными актами сексуального надругательства в Дарфуре. Многие полицейские участки по-прежнему отказываются даже регистрировать, не говоря уже о том, чтобы расследовать, жалобы о сексуальном насилии. Если такие случаи и регистрируются, то сотрудники полиции зачастую не проводят тщательного расследования заявлений, и, как представляется, прослеживается явная тенденция к выгораживанию обвиняемых сотрудников служб безопасности, когда фактически преступникам все сходит с рук, что способствует формированию культуры безнаказанности. Жертвы сексуального насилия зачастую подвергаются многочисленным и унижающим их достоинство медицинским осмотрам, а спорные процедуры сбора медицинских доказательств приводят к тому, что многие женщины получают отказ в медицинской помощи. Этот вопрос был поднят на заседании Подкомитета Совместного механизма осуществления по правам человека и защите. 29 мая правительство согласилось уточнить указанные процедуры при содействии МООНВС. Это решение, а также последующие беседы с представителями местных властей Западного и Южного Дарфура явились всееляющим надежду событием, которым правительство подтвердило, что пострадавшие имеют право на получение медицинской помощи без предварительного уведомления властей и заполнения пространного вопросника, известного как «форма № 8». Этот существенный сдвиг в политике, который произошел в результате интенсивных и продолжительных консультаций с МООНВС, также предполагает, что после оказания медицинской помощи ни пострадавшее лицо, ни медицинский персонал, оказывавший ему помощь, не обязаны сообщать об этом властям. Правительство также подтвердило, что если пострадавшее лицо желает возбудить дело, то любой профессиональный медицинский работник, оказывающий ему помощь (включая иностранных медицинских работников в поликлиниках неправительственных организаций), может заполнить форму № 8, и эта форма будет принята полицией, обвинителями и судами. Однако поступившие затем сообщения свидетельствовали о том, что некоторые полицейские не придерживаются этой

новой политики. Правительству необходимо незамедлительно обеспечить ее надлежащую реализацию, с тем чтобы любые потенциальные пострадавшие могли иметь доступ к необходимому им медицинскому обслуживанию своевременно и без каких-либо обязательств со стороны пострадавших или оказывавших им помощь медицинских работников сообщать об инциденте представителям властей.

22. Для улучшения положения в области прав человека в Дарфуре правительству необходимо незамедлительно принять ряд конкретных мер. По мере отмены чрезвычайного положения в большинстве районов страны правительству следует взять на себя обязательства по уважению права своих граждан на свободу собраний и выражения своего мнения и обеспечению большей свободы печати. Ему следует направить полицейских в районы Дарфура для защиты уязвимых слоев населения, таких, как внутренне перемещенные лица и женщины, и резко повысить уровень профессиональной подготовки полицейских и их подготовки по вопросам прав человека. Ему необходимо принять решительные меры к тому, чтобы положить конец безнаказанности путем привлечения к судебной ответственности предполагаемых нарушителей прав человека и обнародовать решения судов по этим делам. Кроме того, ему следует расширять и укреплять взаимодействие с сотрудниками по правам человека по всем аспектам их деятельности, включая содействие свободному и беспрепятственному доступу во все места содержания под стражей. И наконец, для решения всех этих вопросов всеобъемлющим образом правительству необходимо начать активно проводить правовую реформу, которая бы включала обеспечение юридической защиты всех прав человека, закрепленных в основных международных документах по правам человека.

IV. Гуманитарные вопросы

23. С мая 2004 года Организация Объединенных Наций и ее партнеры осуществляют массовую программу по оказанию гуманитарной помощи. Хотя в течение последнего года положение в Дарфуре в плане безопасности улучшилось, различные элементы конфликта в совокупности привели к тому, что в настоящее время растет число мирных граждан, пострадавших от войны. Экономика этого региона подорвана, возможности местного производства продовольствия уменьшились, а механизмы решения этих проблем работают с большим трудом. В результате этих и других событий общее число людей, пострадавших в Дарфуре, возросло с чуть более 1 миллиона человек в мае 2004 года до 2,9 миллиона человек в июне 2005 года. Эта новая цифра включает почти 1,9 миллиона вынужденных переселенцев, более 200 000 беженцев в Чаде, а также людей, пострадавших от засухи, и кочевников, пострадавших от конфликта, к которым гуманитарная помощь стала поступать только в начале 2005 года. Сегодня от 55 до 75 процентов этого пострадавшего населения получает помощь по шести направлениям, имеющим решающее значение для спасения жизни людей, — это продовольствие, водоснабжение, канализация, жилье, здравоохранение и питание, — и положение в этих областях значительно улучшилось с мая 2004 года, когда помощь по некоторым из этих направлений получали всего 5 процентов пострадавших.

24. В мае 2004 года продовольствие получали только 400 000 человек, которые были в уязвимом положении, тогда как сегодня продовольствие получают

более 1,9 миллиона человек. Неоднократные кампании по вакцинации предотвратили возникновение крупных эпидемий. В тех районах, где появлялись вспышки болезней, учреждения координировали свою деятельность в целях проведения кампаний по вакцинации от кори и менингита. В связи с тем, что в 2004 году в Судане вновь появились случаи заболевания полиомиелитом, в Дарфуре были проведены четыре массовые кампании по вакцинации от полиомиелита, которыми было охвачено 100 процентов населения в возрасте до 15 лет. В связи со вспышками гепатита Е были проведены кампании санитарного просвещения и раздачи мыла, были активизированы усилия по улучшению водоснабжения и канализации и в целом были улучшены условия жизни вынужденных переселенцев в нескольких поселениях.

25. Кроме того, в июне 2005 года была завершена кампания по сбору информации в рамках проводившегося под эгидой Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) обследования в целях определения примерного уровня смертности. Это обследование охватывало период с июня 2004 года по июнь 2005 года. Предварительные выводы говорят о том, что в трех штатах Дарфура уровень смертности стал ниже, чем уровень, который считается кризисным по международным стандартам, т.е. смертность сейчас менее чем 1:10 000 в день. Сравнение данных обследования, которое ВОЗ проводила в прошлом году, с предварительными данными обследования, завершено в июне 2005 года, показывает, что уровень смертности в Северном Дарфуре снизился с 1,5 до 0,8 смертей на 10 000 человек в день; в Южном Дарфуре уровень смертности упал с 2,7 до 0,8 смертей на 10 000 человек в день; а предварительные итоги по Западному Дарфуру говорят о том, что уровень смертности сократился с 2,9 до 0,7 смертей на 10 000 человек в день. Несмотря на это улучшение статистики, важно подчеркнуть, что качество питания людей в Дарфуре, пострадавших от конфликта, остается нестабильным и зависит от получения помощи.

26. Ослабление бюрократических ограничений, обеспеченное после начала осуществления совместного коммюнике, привело к значительному росту числа сотрудников гуманитарных организаций и к увеличению объема гуманитарной помощи в Дарфуре. Число сотрудников гуманитарных организаций — как национальных, так и международных — увеличилось с 1100 в мае 2004 года до более чем 11 500 год спустя. В течение того же периода учреждения Организации Объединенных Наций стали получать доступ уже не к 10 процентам пострадавшего населения, а к более чем 80 процентам. Это дало возможность партнерам удовлетворять самые насущные потребности все большего числа людей и расширить географическую зону оказания помощи за пределы основных городов, где ранее оказывалась почти вся гуманитарная помощь.

27. Однако частые нападения на колонны с гуманитарными грузами, совершаемые Освободительной армией Судана (ОАС/ДСР), ополченцами и бандитами, особенно в Южном Дарфуре, по-прежнему мешают эффективному проведению операций. Серьезную озабоченность до сих пор вызывают также различные препятствия, создаваемые для работы сотрудников неправительственных организаций. Произведенный в конце мая арест главы миссии, координатора деятельности в Дарфуре, представляющего организацию «МСФ-Голландия», демонстрирует эту тенденцию, хотя я могу с удовлетворением отметить, что 19 июня обвинения, выдвинутые против него правительством, были сняты. В число других препятствий, с которыми сталкиваются сотрудники гуманитарных организаций, входят частые изменения и без того жестких огра-

ничений на правила поездок, ограниченный доступ к лагерям и вынужденным переселенцам, произвольное задержание, запугивание и вмешательство в подбор национальных сотрудников. Предстоящий сезон дождей и нехватка столь необходимых финансовых средств на воздушный транспорт, в том числе на самый важный элемент — на вертолеты, — также негативно отразятся на возможностях доступа сотрудников гуманитарных организаций к различным районам Дарфура.

V. Защита

28. Совет Безопасности в своей резолюции 1556 (2004) призвал правительство Судана создать «надежные условия в плане безопасности для защиты гражданского населения и представителей гуманитарных организаций». Усилия по улучшению положения в Дарфуре в плане защиты населения были частью гуманитарной операции; в частности, было значительно увеличено количество персонала, обеспечивающего защиту, и были активизированы усилия по агитации и координации.

29. Осуществляемая в настоящее время блокада лагеря вынужденных переселенцев под названием Кальма свидетельствует о том, что проблемы в плане защиты населения до сих пор сохраняются в Дарфуре. После беспорядков в лагере Кальма, произошедших 19 мая, был введен запрет на коммерческие поездки в этот лагерь и из него. Запрет на коммерческие поставки товаров в этот лагерь привел к тому, что некоторых основных товаров стало не хватать. Еще до введения этого запрета число недоедающих людей в лагере Кальма возрастало, но вынужденные переселенцы все-таки имели возможность заниматься торговлей, чтобы тем самым дополнить свой рацион питания. Сейчас, когда у них нет таких возможностей, сотрудники гуманитарных организаций ожидают ухудшения положения в этом лагере с точки зрения качества питания вынужденных переселенцев. Запрет на коммерческие перевозки, в том числе на работу коммерческого транспорта, лишает также многих женщин возможности ездить в город Ньяла для того, чтобы работать там в качестве домашней прислуги. В условиях, когда 70 процентов женщин являются главами домашних хозяйств, этот запрет лишает единственного источника дохода более двух третей домашних хозяйств в этом лагере. Мой Специальный представитель и другие заинтересованные лица продолжают предпринимать усилия для того, чтобы добиться отмены этого запрета. Данный кризис дает правительству еще одну возможность подтвердить свою приверженность принципам защиты гражданского населения, которые, как оно утверждает, оно уважает. Я настоятельно призываю правительство воспользоваться этой возможностью и найти соответствующее решение, которое избавило бы и без того страдающее население от этих ненужных проблем.

VI. Политический процесс

30. Как известно членам Совета, переговоры в Абудже, проходящие под руководством Африканского союза, нацелены на достижение политического соглашения между правительством и двумя вооруженными движениями — ОДС/А и ДСР. Ожидается, что это соглашение приведет к разработке принципов распре-

деления власти и богатств и будет предусматривать способы реализации более широкого дальнейшего процесса племенного и социального примирения путем организации «вседарфурской конференции», которая должна также устранить коренные причины проблемы.

31. Когда в декабре 2004 года в Абудже закончился предыдущий раунд переговоров, стало ясно, что до начала следующего раунда необходимо провести дополнительную подготовительную работу. Эта работа включала содействие вооруженным движениям в решении проблем их собственного руководства и ряда других проблем; повышение их способности формулировать четкую переговорную позицию; достижение договоренностей относительно формы и процедуры следующего раунда переговоров; а также использование успехов, достигнутых благодаря нынешней подготовительной работе, для образования правительства национального единства и для подготовки к новым политическим реальностям, которые появятся благодаря ему в Судане.

32. Пятый раунд переговоров начался в Абудже 10 июня на фоне ожиданий, что может быть достигнут значительный прогресс. Три стороны согласились сосредоточиться на политических вопросах и начать свою работу, приняв Декларацию принципов. Однако вскоре после начала переговоров стало ясно, что у сторон есть значительные проблемы, связанные с важными процедурными моментами, включая роль, которую должны играть на переговорах Эритрея и Чад. Кроме того, выявились острые разногласия внутри двух движений, а также между ними. Так, группы, отколовшиеся от ДСР, поставили под вопрос легитимность его представителей в Абудже.

33. Меня вдохновляет тот факт, что, несмотря на эти серьезные трудности, стороны смогли согласовать Декларацию принципов урегулирования суданского конфликта в Дарфуре, и я поздравляю посредническую миссию Африканского союза, возглавляемую Салимом Ахмедом Салимом, с успешным завершением этого раунда переговоров. Декларация принципов содержит важные положения, касающиеся формы будущих переговоров по таким вопросам, как целостность, религия, разделение власти, разделение богатств, меры обеспечения безопасности, а также важный вопрос о землепользовании и землевладении.

34. Когда стороны вновь соберутся в Абудже 24 августа, они должны будут полностью посвятить себя решению сложных вопросов, касающихся раздела власти и богатств. Поддержка посреднической миссии Африканского союза со стороны партнеров сыграла важную роль в успешном завершении последнего раунда переговоров, и эта международная поддержка переговоров должна сохраняться и в дальнейшем.

VII. Сотрудничество в Дарфуре между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом

35. Совместное коммюнике и резолюция 1556 (2004) Совета Безопасности призвали Организацию Объединенных Наций оказать помощь Африканскому союзу в развертывании наблюдателей за соблюдением прекращения огня и призвали к соблюдению Нджаменского соглашения о прекращении огня. Сначала это достигалось благодаря тому, что с 4 по 17 августа 2004 года в этом ре-

гионе работала миссия по планированию оказания помощи, направленная из Нью-Йорка. Было решено, что такая работа была в целом полезной, и когда необходимость более значительной роли Африканского союза в Дарфуре стала возрастать, Африканский союз обратился к Организации Объединенных Наций с просьбой оказать дополнительную помощь в деле планирования и материально-технической поддержки. Для того чтобы содействовать этому сотрудничеству между двумя организациями на более высоком уровне, я согласился с предложением Африканского союза создать постоянную группу связи и оказания помощи при Комиссии Африканского союза. Я сообщил об этом решении Совету Безопасности в моем докладе по Дарфуру от 4 октября 2004 года (S/2004/787).

36. Вскоре после этого группа начала работу. Ей было поручено выполнять, в частности, следующие задачи: помогать Африканскому союзу в планировании и оказании технической консультативной помощи МАСС; определить области, в которых Организация Объединенных Наций могла бы оказывать помощь, и давать соответствующие рекомендации моему Специальному представителю и Департаменту операций по поддержанию мира; тесно взаимодействовать с партнерами Африканского союза, которые помогают усилиям Комиссии Африканского союза, направленным на получение от правительств-доноров необходимых ресурсов, и постоянно информировать Департамент операций по поддержанию мира и МООНВС о статусе МАСС.

37. После своего создания в октябре 2004 года эта группа содействовала реализации ряда инициатив по сотрудничеству между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций. В числе ее важнейших задач следует отметить, что она содействовала разработке расширенной концепции операций Миссии Африканского союза, а также концепции материально-технического снабжения и улучшила работу Африканского союза по поддержанию связей, обеспечив связь отделений МАСС в Эль-Фашире, Хартуме и Аддис-Абебе с коммуникационной сетью Организации Объединенных Наций. Наконец, эта группа помогла Африканскому союзу проводить обсуждения с донорами путем выявления потребностей и пробелов, которые должны быть заполнены в самом срочном порядке для того, чтобы можно было приступить к расширению МАСС-II. Эти консультации содействовали успешному проведению конференции доноров в Аддис-Абебе 26 мая. Я председательствовал на этой конференции вместе с Председателем Комиссии Африканского союза Альфа Умаром Конаре.

38. Сотрудничество между Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций в настоящее время осуществляется не только в Аддис-Абебе и Хартуме, а должностные лица обеих этих организаций все теснее сотрудничают на местах. Наблюдатели от МАСС и силы охраны координируют свою деятельность и сотрудничают на повседневной основе с МООНВС и сотрудниками Управления по координации гуманитарной деятельности во всех трех штатах Дарфура, что привело к общему повышению эффективности присутствия международного сообщества в Дарфуре.

VIII. Замечания

39. Насилие в Дарфуре теперь применяется в гораздо меньших масштабах по сравнению с периодом начала 2003 года — середины 2004 года, т.е. с периодом, который предшествовал решениям Совета Безопасности и развёртыванию МАСС. Вряд ли могут быть сомнения в том, что положение в Дарфуре сейчас менее опасно для гражданского населения, чем год назад. За последние 12 месяцев число нападений на мирных граждан значительно уменьшилось, и сотрудники гуманитарных организаций теперь имеют доступ к гораздо большему числу нуждающихся людей, чем в июле 2004 года, когда проходило подписание совместного коммюнике. Международное сообщество должно приветствовать такое развитие событий. В этой связи следует признать, что правительство выполнило некоторые из взятых им обязательств.

40. Тем не менее эти события говорят лишь о том, что сделан скромный шаг вперед. Любое улучшение ситуации в целом имеет большое значение для мирных граждан, которые живут в условиях гражданской войны, однако этого еще не достаточно, и тенденции, развивающиеся сейчас в Дарфуре, еще не говорят о безусловном прогрессе. Например, уменьшение числа нападений на мирных граждан может быть просто результатом того, что сократилось число целей. После начала войны было разрушено так много деревень, что у ополченцев сейчас меньше целей для нападения. Кроме того, угроза нападения — на деревни и другие пункты сосредоточения гражданского населения — сохраняется. Перемещенные мирные граждане, которые живут в лагерях, продолжают сообщать о том, что они по-прежнему подвергаются нападениям со стороны ополченцев или бандитов, если выходят за границы лагерей. Самым убедительным доказательством неудовлетворительного положения в плане безопасности является тот факт, что, хотя число нападений на мирных граждан в течение истекшего года сократилось, число людей, пострадавших от конфликта, продолжало расти, особенно среди тех, кто пытался получить крышу над головой и защиту в лагерях для вынужденных переселенцев. Сейчас Дарфур, возможно, является зоной менее активных боевых действий, чем год назад, однако нарушения прав человека до сих пор совершаются часто, и на смену активным боевым действиям пришла удушающая атмосфера запугивания и нагнетания страха, создаваемая постоянно присутствующими здесь ополчениями.

41. Ожидается, что правительство улучшит эту нестабильную и опасную ситуацию путем выполнения всех обязательств, которые оно взяло на себя в июле 2004 года. Как было ясно уже в то время, положения совместного коммюнике были направлены на решение лишь самых неотложных и опасных проблем, вызванных войной в Дарфуре. Единственный способ обеспечения прочного и справедливого мира заключается в достижении политического урегулирования между правительством и повстанческими движениями, которое гарантировало бы эффективную защиту прав человека для всех людей в Дарфуре и дополнялось бы всеобъемлющим процессом примирения племен этого региона. Как я доказывал в своих предыдущих докладах, многие трудности, возникшие за столом переговоров, можно было бы устранить, если бы стороны предприняли конкретные шаги на местах в целях сокращения числа стычек до минимума и укрепления безопасности мирных граждан и всех международных сотрудников. Если бы правительство просто выполнило все обязательства, которые оно

взяло на себя год назад, это было бы позитивным, хотя и запоздалым шагом вперед.

42. Подписав совместное коммюнике, Организация Объединенных Наций обязалась поддерживать усилия, направленные на поиск мира в Дарфуре. Обязательства, взятые на себя Организацией, и последующие резолюции, принятые Советом Безопасности, в том числе относительно важнейшей роли Африканского союза, воплощают собой стратегию, принятую международным сообществом для выполнения этих обязательств. Эта стратегия имеет три компонента: политический, обеспечение безопасности и гуманитарный. В каждой из этих областей достигнут определенный прогресс.

43. Что касается политической сферы, то международное сообщество оказало определенное, хотя и ограниченное, влияние на переговорные позиции сторон в Абудже. Обеспечение безопасности в рамках этой стратегии достигалось главным образом путем развертывания МАСС. Как указано выше, именно благодаря усилиям Миссии Африканского союза в течение прошедшего года удалось укрепить безопасность. Наконец, в рамках гуманитарного элемента этой стратегии в течение истекшего года удалось добиться больших успехов, поскольку после подписания совместного коммюнике увеличились поставки гуманитарных грузов и расширился доступ к пострадавшему населению.

44. В ходе реализации международной стратегии по поддержке усилий, направленных на установление мира в Дарфуре, возникли также некоторые препятствия. Политическое давление, которое оказывалось на стороны, с тем чтобы они проводили серьезные и непрерывные переговоры, часто не было скоординированным, в результате чего посреднические усилия были гораздо менее эффективными, чем могли бы быть. В то же время вклад Африканского союза в укрепление безопасности в Дарфуре определялся численностью его войск и их оперативными возможностями. В связи с гуманитарным аспектом следует отметить, что успехи, достигнутые международным сообществом, будут под вопросом до тех пор, пока не будет достигнуто политическое соглашение о прекращении боевых действий в Дарфуре. До тех пор пока война будет продолжаться, ряды мирных граждан, пострадавших от конфликта, несомненно, будут только расти, а способность и готовность международного сообщества продолжать оказывать помощь на нынешнем уровне могут уменьшиться. В результате этого все больше нуждающихся людей должно будет выжить, имея меньше ресурсов, которые будут направляться на оказание необходимой помощи.

45. Сейчас надо заняться этими трудностями или упущениями, а стратегия должна быть активизирована и улучшена во всех ее аспектах. В этой связи следует отметить, что формирование нового правительства национального единства и принятие национальной переходной конституции с сильными положениями о правах человека создадут новые возможности для того, чтобы усадить стороны за стол переговоров и продвинуть вперед политический процесс. Я с оптимизмом расцениваю перспективы достижения соглашения к концу этого года, если стороны проявят серьезную и добросовестную приверженность процессу в Абудже, осуществляемому под руководством Африканского союза, и если будет оказываться постоянное международное давление на них, направленное на решение этих задач. Тем временем Комиссия Африканского союза, страны — члены Африканского союза, предоставляющие войска и полицейские контингенты, а также доноры должны будут планомерно осуществ-

лять расширение МАСС. В этой связи я призываю международное сообщество оказывать необходимую им помощь для того, чтобы они справились с этой трудной задачей. Наконец, правительства-доноры должны постоянно поддерживать усилия по оказанию гуманитарной помощи.

46. Я хотел бы выразить благодарность моему Специальному представителю и небольшой группе его сотрудников за их неустанные усилия, предпринимавшиеся в течение последнего года в целях содействия достижению мира в Дарфуре. Я хотел бы также выразить признательность Африканскому союзу за его руководящую роль в усилиях, направленных на установление мира в этом неспокойном регионе.

Приложение

Выводы миссий Совместного механизма осуществления, побывавших в Северном, Южном и Западном Дарфуре в июне 2005 года

Введение

1. Организация Объединенных Наций и правительство Судана вместе с представителями доноров осуществили три совместные миссии в Западный Дарфур 15 и 16 июня и в Северный и Южный Дарфур 22 и 23 июня 2005 года для оценки соблюдения Организацией Объединенных Наций и правительством Судана положений совместного коммюнике от 3 июля 2004 года.
2. В состав миссий вошли представители правительства Судана, Организации Объединенных Наций и ее партнеров по Совместному механизму осуществления (СМО). От правительства Судана в миссию вошли представители министерства иностранных дел, министерства по гуманитарным вопросам, министерства юстиции и Комиссии по гуманитарным вопросам. В качестве членов СМО в них участвовали представители Африканского союза, Канады, Европейской комиссии, Франции, Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Италии, Нидерландов, Норвегии, Швеции, Швейцарии, Соединенных Штатов Америки и Агентства Соединенных Штатов по международному развитию (ЮСАИД). От Организации Объединенных Наций миссию в Западный Дарфур возглавлял Специальный представитель Генерального секретаря, миссию в Северный Дарфур — заместитель Специального представителя Генерального секретаря/Координатор-резидент/Координатор по гуманитарным вопросам, а миссию в Южный Дарфур — заместитель Координатора по гуманитарным вопросам.

Гуманитарные вопросы

3. *Обязательство:* В совместном коммюнике Организация Объединенных Наций берет на себя обязательство «сделать все от нее зависящее для содействия удовлетворения гуманитарных потребностей пострадавшего населения в Дарфуре». Правительство Судана обязалось ввести «мораторий на ограничения» применительно к всей гуманитарной деятельности в Дарфуре и устранить любые другие препятствия для такой деятельности, включая: приостановление действия визовых ограничений для всех сотрудников гуманитарных организаций и предоставление свободы передвижения работникам, занимающимся оказанием помощи, на всей территории Дарфура; санкционирование ускоренной временной регистрации неправительственных организаций на основе упрощенной процедуры уведомления, которое от имени неправительственных организаций будет подаваться Управлением по координации гуманитарной деятельности; и приостановление действия всех ограничений на ввоз и использование всех материалов по линии оказания гуманитарной помощи, транспортных средств, летательных аппаратов и аппаратуры связи.
4. В результате резкого увеличения объема гуманитарной помощи гуманитарная обстановка в лагерях для лиц, перемещенных внутри страны, в целом

улучшилась. Вместе с тем в большинстве секторов, главным образом из-за увеличения численности пострадавшего населения в результате продолжения конфликта, в деятельности гуманитарных учреждений все еще сохраняются существенные недостатки. Число лиц, пострадавших от конфликта в Дарфуре, возросло с 1 090 000 до более чем 2 730 000 человек, а число лиц, перемещенных внутри страны, возросло с 986 000 до 1 882 000 человек, в некоторой степени из-за возвращения некоторых перемещенных внутри страны лиц в районы, расположенные ближе к их домам, в силу распространенного мнения о том, что обстановка в плане безопасности в некоторых местах улучшилась. В ходе посещения членами миссий лагерей представители перемещенных внутри лиц, а также гуманитарных учреждений указывали на проблемы, связанные с нехваткой воды и ее качеством, наблюдаемой иногда нехваткой продовольствия и перебоями с его поставками, потребностью в листовом пластике, противомоскитных сетках, кухонной утвари и одеялах, а также в дополнительных палатках, необходимых для размещения больших семей и способных выстоять в сезон дождей.

5. Ввиду того, что гуманитарная помощь была в основном нацелена на пострадавшее население, размещенное в лагерях для перемещенных внутри страны лиц, правительство Судана указало на необходимость распространения помощи на пострадавшие группы, находящиеся вне лагерей. В связи с увеличением числа лиц, пострадавших от засухи, как правительству, так и международному сообществу необходимо предпринять значительные усилия в этой области, в частности с точки зрения водоснабжения, образования и оказания медицинской помощи. Ключевым компонентом в этом плане будет предоставление гуманитарному сообществу точной и достоверной информации об обстановке в плане безопасности. Помощь, оказываемая по линии учреждений Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, уже достигает некоторых пострадавших, находящихся за пределами крупных городов, и на систематической основе осуществляются оценки потребностей других группы населения, находящихся в отдаленных местах и районах возвращения.

6. В результате снятия некоторых ограничений на осуществление гуманитарных операций в Дарфуре после подписания совместного коммюнике присутствие персонала гуманитарных организаций значительно расширилось, а объем гуманитарной помощи значительно увеличился. В настоящее время в Дарфуре действуют 80 неправительственных организаций и 13 учреждений Организации Объединенных Наций, а общая численность национального и международного персонала составила 11 589 человек. Доступ к пострадавшему населению, являющемуся объектом оказания помощи, в настоящее время оценивается на уровне порядка 88 процентов по сравнению с лишь 10 процентами год назад, при этом сотрудничество между правительством Судана и международным сообществом активизировалось. Во многих местах власти установили также регулярный диалог с организациями, занимающимися оказанием гуманитарной помощи, включая ежедневные координационные совещания с участием сотрудников гуманитарных организаций и представителей соответствующих ведомств.

7. В большинстве случаев визы для сотрудников гуманитарных организаций, задействованных в Дарфуре, выдаются без проблем. Вместе с тем международные организации по-прежнему сталкиваются с многочисленными препятст-

виями на пути выполнения их функций, включая: трудности, с которыми сталкиваются международные неправительственные организации при получении виз для новых сотрудников (особенно граждан африканских стран), а также многократных виз; и длительные сроки оформления виз; и непоследовательность в применении/толковании действующих процедур. Хотя в других районах обстановка улучшилась, из Южного Дарфура по-прежнему поступают жалобы на продолжающееся преследование сотрудников неправительственных организаций, произвольные аресты и ограничения свободы передвижения сотрудников гуманитарных организаций.

8. Значительно улучшился процесс таможенной очистки некоторых товаров в Судане. Однако некоторые международные неправительственные организации продолжают сталкиваться с проблемами, особенно при таможенной очистке оборудования связи и медикаментов. Следует выработать более последовательный подход к взиманию посадочных сборов с коммерческих самолетов, зафрахтованных учреждениями Организации Объединенных Наций и международными неправительственными организациями для доставки гуманитарных грузов, и взиманию платы за пропуск на летное поле коммерческих грузовиков, подряженных гуманитарными учреждениями для погрузки доставленных самолетами гуманитарных грузов. Эти два вида сборов недавно были введены вновь.

9. Оказанию гуманитарной помощи находящимся в некоторых лагерях лицам, перемещенным внутри страны, мешают местные лидеры в лагерях, которые сопротивляются подсчету фактической численности лиц, проживающих в лагерях, который необходим для регистрации. Хотя это сопротивление иногда объясняется личной заинтересованностью тех, кому выгодны неточности при регистрации, в его основе также лежат опасения среди некоторых перемещенных внутри страны лиц, что это может привести к их репатриации. Продолжает вызывать тревогу гуманитарная обстановка в лагере в Кальме; условия в этом перенаселенном лагере ухудшаются, а управлять им становится все труднее из-за того, что его размеры становятся все больше, а доверие между лицами, перемещенными внутри страны, и представителями местных властей отсутствует. Когда начнется сезон дождей, санитарные условия станут еще хуже, что создаст серьезную угрозу для здоровья обитателей лагеря. Организация Объединенных Наций вместе с представителями местных властей ищет точки соприкосновения с лидерами перемещенных внутри страны лиц в целях осуществления частичного отселения обитателей лагеря.

Права человека

10. *Обязательство:* В совместном коммюнике правительство Судана обязалось принять конкретные меры по борьбе с безнаказанностью; незамедлительно провести расследование всех случаев нарушений, в том числе тех, о которых его поставили в известность Организация Объединенных Наций, Африканский союз и другие источники; обеспечить, чтобы Независимый следственный комитет, созданный на основании президентского указа в мае, получал необходимые ресурсы для своей работы и чтобы рекомендации выполнялись в полном объеме; принять меры к тому, чтобы все лица и группы, обвиняемые в нарушениях прав человека, были незамедлительно привлечены к ответственности; дать согласие на развертывание наблюдателей за соблюдением прав че-

ловека; и создать справедливую систему, основанную на уважении местных традиций, которая позволяла бы женщинам-жертвам насилия привлекать к ответственности предполагаемых нарушителей.

11. Правительство полностью согласилось с развертыванием в Дарфуре сотрудников по правам человека. Первое развертывание сотрудников по правам человека из Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) состоялось в августе 2004 года. После учреждения в марте 2005 года Миссии Организации Объединенных Наций в Судане сотрудники по правам человека были полностью интегрированы в ее состав. Из в общей сложности 65 международных сотрудников по правам человека, которые должны быть развернуты, в настоящее время имеется в наличии 41 человек. В целом сотрудничество с сотрудниками по правам человека осуществляется на хорошем уровне, при этом проводятся регулярные встречи с представителями полиции, прокуратуры и судебных органов. Программа развития Организации Объединенных Наций при поддержке УВКПЧ и Международного комитета спасения организовала широкую программу инструктажа сотрудников местной полиции и судебных органов по вопросам прав человека.

12. Правительством предпринят ряд дополнительных позитивных шагов. Национальная комиссия по расследованию признала в своем докладе, что серьезные нарушения прав человека совершались в штатах Дарфура всеми сторонами. На основании этого доклада было создано несколько комитетов, включая Национальный судебный комитет, для расследования нарушений прав человека в штатах Дарфура. Кроме того, несколько комитетов для этой цели были учреждены местными властями. 7 июня был учрежден Специальный уголовный суд по преступлениям в Дарфуре, мандат которого состоит в рассмотрении дел, связанных с нарушениями прав человека в контексте конфликта в Дарфуре. Суд на данный момент провел свои первые заседания в Южном и Северном Дарфуре. Пока рано говорить о том, свидетельствует ли это об истинных намерениях положить конец безнаказанности в Дарфуре. Национальная временная конституция, вступившая в силу 9 июля, является позитивным событием даже в контексте Дарфура. Есть надежда на то, что ее усиленные положения, касающиеся прав человека, позитивно повлияют на обстановку в Дарфуре.

13. Хотя эти шаги являются позитивными, они еще не привели к привлечению к ответственности виновных в совершении нарушений прав человека и не положили конец безнаказанности. В нескольких случаях проводились расследования, при этом и полиция, и прокуроры, как представляется, демонстрировали нежелание разбираться с сообщениями о нарушениях прав человека. Проведению ими расследований мешает также отсутствие транспортных средств и других возможностей. Плохо проводятся расследования жалоб на национальную службу безопасности, отсутствует независимый механизм надзора за задержаниями. Сотрудники по правам человека по-прежнему сталкиваются с проблемами доступа к следственным изоляторам, находящимся в ведении военной разведки и национальной службы безопасности и разведки.

14. Хотя в целом признается наличие трудностей, связанных с сообщением о фактах изнасилований и судебном преследовании этих случаев, нет большого прогресса в содействии тому, чтобы жертвы сообщали о фактах изнасилования, в принятии превентивных мер, а в также в расследовании фактов и преследовании виновных при полном уважении прав жертв. Административные проце-

дуры являются громоздкими и непоследовательными, что препятствует принятию эффективных мер. Национальному комитету по изнасилованиям еще только предстоит продемонстрировать свою роль в деле предотвращения изнасилований в Северном Дарфуре или преследования виновных. Мало что сделано в плане последующей деятельности по линии Судебного комитета, созданного по рекомендации Национальной комиссии по расследованию.

15. Продолжают поступать сообщения о том, что в Южном Дарфуре представители Комитета по вопросам гуманитарной деятельности угрожают клиникам, которые функционируют под руководством неправительственных организаций, требуя от них предоставления конфиденциальных медицинских сведений в отношении лиц, ставших жертвами насилия по признаку пола. Хотя приняты меры, направленные, среди прочего, на обеспечение того, чтобы жертвы сексуального насилия и насилия по признаку пола имели возможность получать медицинскую помощь без предварительного уведомления властей и заполнять форму № 8, факты нарушения этой установки продолжают иметь место. В этой связи сотрудники по правам человека и клиники, работающие на местах, указывали на непоследовательное осуществление на местах этой установки. Хочется надеяться на то, что власти выполнят взятые ими на себя обязательства путем широкого распространения и последовательного осуществления этой политики на местах.

Безопасность

16. *Обязательство*: в Совместном коммюнике правительство Судана обязалось развернуть мощные, пользующиеся доверием и уважением полицейские силы во всех районах проживания перемещенных внутри страны лиц, а также в районах, подверженных нападениям; провести во всех полицейских подразделениях инструктажи по вопросу о нормах в области прав человека и возложить на них ответственность за их соблюдение; обеспечить, чтобы ни в одном из районов, прилегающих к лагерям для перемещенных внутри страны лиц, не было ополченцев; незамедлительно начать процесс разоружения джанджавидов и других незаконных вооруженных групп; и обеспечить, чтобы были приняты немедленные меры для восстановления доверия среди уязвимых групп населения и чтобы возвращение перемещенных лиц в свои дома действительно происходило в добровольном порядке в соответствии с нынешним Соглашением о прекращении огня в гуманитарных целях.

17. За прошедший год обстановка в плане безопасности в лагерях для перемещенных внутри страны лиц значительно улучшилась, при этом напряженность ослабла, а присутствие гражданской полиции Африканского союза приводится перемещенными внутри страны лицами в качестве обнадеживающего фактора. В целом улучшились отношения между местными властями и перемещенными внутри страны лицами, которые принимают участие в принятии решений в лагерях и демонстрируют большую готовность высказывать свое мнение и заявлять о своих озабоченностях и жалобах в присутствии представителей правительства Судана. Несмотря на эти сдвиги к лучшему, во многих местах обстановка остается напряженной. Например, в лагере в Кальме недавние столкновения между полицией и перемещенными внутри страны лицами привели к тому, что во избежание дальнейшей конфронтации полицейские ушли из лагеря. С тех пор местные власти уговаривают перемещенных внутри

страны лиц согласиться на восстановление присутствия полиции в лагере. Кроме того, появились сообщения об арестах перемещенных внутри страны лиц, которые беседовали с представителями Организации Объединенных Наций или неправительственных организаций.

18. Обстановка в плане безопасности улучшилась и за пределами лагерей, при этом поступают гораздо меньше сообщений о раненых и убитых. Весьма позитивный эффект имеет присутствие Африканского союза, а правительством Судана принимаются меры по дальнейшей стабилизации в регионе обстановки в плане безопасности. В некоторых лагерях правительство Судана выделяет полицейских, которые сопровождают женщин, собирающих дрова, благодаря чему значительно сократилось количество нападений на женщин и девочек за пределами лагерей. Вместе с тем такая практика последовательно не применяется в отдаленных районах и продолжают поступать сообщения об угрозах, нападениях и избиениях из тех районов, где сопровождающие не выделяются.

19. Несмотря на принятые меры, обстановка в плане безопасности остается нестабильной и непредсказуемой. Если год назад угрозы в основном сводились к конфликту между правительством Судана и мятежниками, то сейчас инциденты связаны главным образом с бандитизмом, угрозами в отношении Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, задержанием персонала и транспортных средств международных неправительственных организаций, блокированием дорог, кражей скота и преследованием гражданского населения. Продолжают поступать сообщения о том, что вблизи многих лагерей для перемещенных внутри страны лиц есть ополченцы, что свидетельствует о необходимости улучшения в Дарфуре обстановки в плане безопасности, а не просто обеспечения «безопасных зон», которыми будет ограничиваться передвижение гражданского населения. Кроме того, на безопасность нескольких деревень в регионе влияют боевые действия между Освободительным движением Судана и Движением за справедливость и равенство. Хотя отдельные инциденты могут иметь место, за последние месяцы не было организованных нападений или действий бандитов или джанджавидов, действовавших в составе группы. Африканский союз продолжает следить за ситуацией и координировать свои действия с правительством Судана, силами мятежников и другими вооруженными группами.

20. Что касается разоружения, то правительством Судана приняты некоторые ограниченные меры по решению этой проблемы, включая подготовку обсуждаемого сейчас плана разоружения, разоружения ополченцев и содействие примирению племен в целях ослабления напряженности и недопущения применения оружия. За рассматриваемый период в рамках усилий правительства Судана по сокращению численности личного состава Народных сил обороны им было собрано 800 единиц оружия. Хотя все эти меры являются позитивными, члены миссий увидели мало признаков того, что власти систематически и последовательно предпринимают усилия по разоружению джанджавидов и других вооруженных групп.

21. Перемещенные внутри страны лица продолжают возвращаться в свои родные места. Кое-кто из них вернулся обратно в лагерь, ссылаясь на сохраняющуюся нестабильную обстановку, отсутствие услуг или засуху в качестве основных причин невозвращения в их родные места. Что касается принудительных возвращения и переселений, то в 2005 году гуманитарным сообщест-

вом отмечено меньше таких фактов. Хотя эта понижательная тенденция является позитивной, факты возвращения перемещенных внутри страны лиц, которым при этом оказывалась помощь, свидетельствуют о необходимости укрепления системы проверки добровольного характера возвращения посредством Международной организации по миграции (МОМ) и созданных рамок, образуемых Механизмом управления и координации (МУК). Кроме того, в Северном Дарфуре правительством Судана недавно создан комитет на уровне штата для оказания содействия возвращению перемещенных внутри страны лиц путем обеспечения стимулов в виде наличности и гуманитарной помощи в виде крова и продуктов питания. Хотя МОМ получала частичную информацию о семьях, обращавшихся с просьбой об оказании помощи в возвращении, из-за нехватки времени не удалось осуществить процесс проверки, а в местах возвращения не были в полной мере обеспечены материальные условия и условия с точки зрения безопасности. По этой причине необходимо более широкое сотрудничество между правительством Судана, МОМ и гуманитарным сообществом в целях обеспечения безопасного, устойчивого и добровольного возвращения в соответствии с положениями и критериями, определенными с помощью созданной МУК Группы по контролю и наблюдению.

Политические вопросы

22. В совместном коммюнике содержится призыв возобновить политические переговоры по Дарфуру в возможно кратчайшие сроки в целях достижения всеобъемлющего урегулирования, приемлемого для всех сторон в конфликте. В совместном коммюнике приветствовалась также роль международного сообщества. За последние несколько месяцев под эгидой АС в Абудже состоялось пять раундов переговоров. В этих переговорах принимали участие представители правительства, ДСР и ОДС/А. Чад выступал в качестве сопосредника, а Ливийская Арабская Джамахирия и Нигерия выступали в качестве содействующих сторон. В переговорах приняли участие представители большого числа стран и международных организаций, включая Организацию Объединенных Наций. 5 июля 2005 года три стороны при посредничестве Специального посланника Африканского союза Салима Ахмеда Салима подписали Декларацию принципов урегулирования суданского конфликта в Дарфуре. Следующий раунд переговоров должен начаться 24 августа 2005 года в Абудже. Кроме того, в целях создания конструктивной обстановки для переговоров правительство Судана осуществило инициативы по примирению общин в целях ослабления напряженности и содействия установлению мира. Ожидается также, что сформированное сейчас правительство национального единства будет способствовать обеспечению политической стабильности на всей территории страны.

Выводы

23. С момента подписания 3 июля 2004 года совместного коммюнике общая обстановка в Дарфуре значительным образом улучшилась. Прогресс достигнут во всех областях, по которым была достигнута договоренность, — в отношении гуманитарных вопросов, в области безопасности и в области прав человека. Вместе с тем следует признать сохранение препятствий, которые необходимо быстро устранить. Хотя обстановку необходимо улучшить в конкретных об-

ластях, особые усилия следует предпринять в целях прекращения преследований в Южном Дарфуре сотрудников организаций по оказанию помощи и обеспечения того, чтобы политика, вырабатываемая на уровне государства и штата, осуществлялась на местном уровне. Кроме того, признавая, что в лагерях обстановка в плане безопасности улучшилась, следует отметить, что условия безопасности в целом нуждаются в улучшении, с тем чтобы можно было избежать появления новых перемещенных лиц. Следует приложить более эффективные усилия по решению проблемы безнаказанности и разоружению джанджавидов и других незаконных группировок, что в значительной мере будет способствовать также заключению политической договоренности, направленной на урегулирование конфликтов в Дарфуре. Кроме того, недавние столкновения между группировками мятежников усугубили проблемы, с которыми сталкиваются гуманитарные организации при доставке предметов гуманитарной помощи тем, кто в ней нуждается.

24. Отмечалось, что в целом контингенты Миссии Африканского союза в Судане (МАСС) и гражданская полиция пользуются значительной поддержкой среди перемещенных лиц. Их развертывание, даже в ограниченном количестве, способствует восстановлению доверия, в том числе к суданской полиции. Признавая, что ответственность за защиту населения по-прежнему лежит на местных органах власти, следует отметить, что расширение масштабов сотрудничества с МАСС будет лишь способствовать улучшению на местах обстановки в плане безопасности. Сотрудничество между МАСС, сотрудниками по правам человека и местными властями приведет также к более эффективной защите перемещенных внутри страны лиц.

25. Власти заявили о своей готовности укреплять сотрудничество с международным сообществом и лидерами перемещенных внутри страны лиц в целях налаживания подлинного партнерства в решении тех проблем, с которыми сталкивается гражданское население в Дарфуре. Этот позитивный подход является ключом к успеху, и все субъекты, действующие на местах, должны стремиться к тому, чтобы сделать это повседневной реальностью. Борьба с насилием по признаку пола является той областью, где такое сотрудничество пойдет на пользу. Сотрудникам по правам человека, гражданской полиции МАСС, местной полиции и сотрудникам судебных органов необходимо укреплять и упорядочивать свое сотрудничество таким образом, чтобы обеспечить принятие более эффективных превентивных мер и защиту жертв и их прав.
